



QuickSun

Abanico

Manual de instrucciones
Manual de instruções
Instruction manual
Manuel d'instruction
Benutzerhandbuch

SmartSun 

ÍNDICE

Index

1

Listado de componentes ▶ 04

List of components · 04

Liste des composants · 04

Lista de componentes · 04

Liste der komponenten · 04

2

Montaje ▶ 05

Asembly · 8

Montage · 11

Montagem · 14

Montage · 17

3

Advertencias y precauciones ▶ 07

Warnings and precautions · 10

Avertissements et précautions · 13

Avisos e/ou precauções · 16

Warhinweise und vorsichtsmassnahmen · 19

4

Garantía ▶ 07

Warranty · 10

Garantie · 13

Garantia · 16

Garantie · 19

1.

LISTADO DE COMPONENTES

List of components

Liste des composants

Lista de componentes

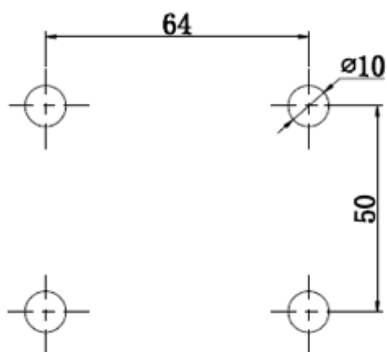
Liste der komponenten

 ×1		
 ×4	 ×4	 ×4

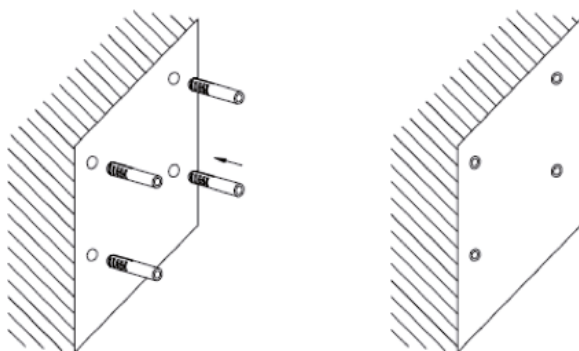
2.

MONTAJE

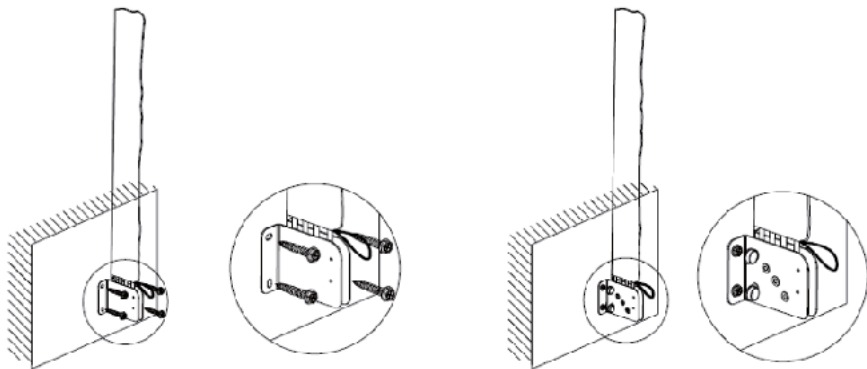
1. Marcar los agujeros de perforación: Marcar 4 agujeros de 60cm de profundidad como se representa en el dibujo.



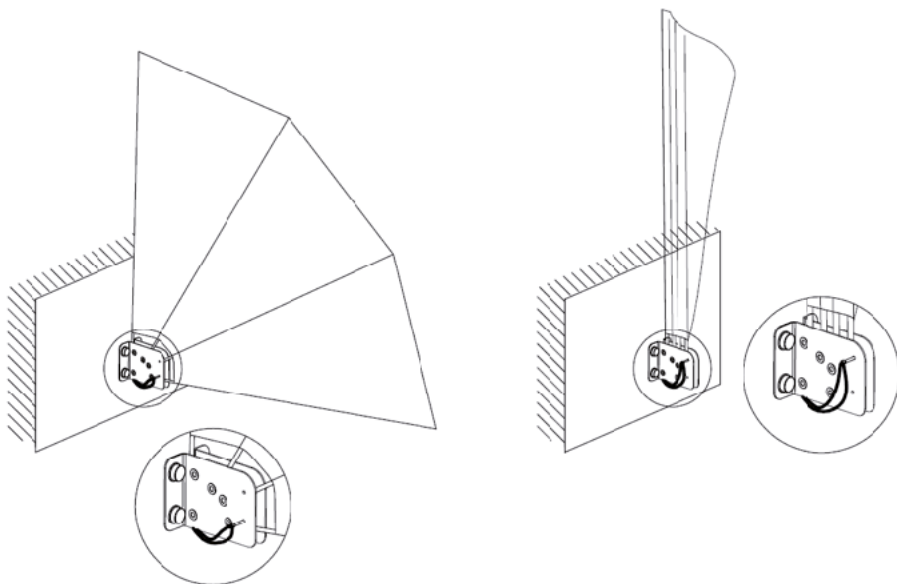
2. Colocar los anclajes en los agujeros: con ayuda de un martillo, inserte los anclajes de 10mm en los orificios.



- 3.** Fijación a la pared: fijar la estructura del toldo en la pared con el tornillo autoperforante hexagonal, después apretar los tornillos y cubrir con las tuercas.



- 4.** Uso del toldo: retire el recubrimiento de la lona y abra la lona y úsela como el siguiente dibujo:



3.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

1. Cierre el toldo con el protector cuando no se vaya a utilizar para mantener el toldo limpio.
2. Evite que no haya ni personas ni objetos debajo del toldo cuando se abra. Para evitar que nadie se haga daño y el toldo se estropee.
3. Cuando el viento supere la clase 4, por favor cierre el toldo, para evitar que nadie se haga daño ni que el toldo se estropee.
4. Nunca deje que los niños jueguen con el toldo.

4.

GARANTÍA

Todos los componentes de este toldo, bien sea por defecto de fabricación o por avería durante el periodo de vigencia de la garantía, serán sustituidos o reparados, siempre que la causa de la incidencia no sea debida a un mal uso del mismo o de piezas sometidas a desgaste.

Si la avería es consecuencia de una incorrecta utilización del toldo, por ejemplo, por no estar cerrado en caso de fuerte viento, tormenta... o por catástrofes naturales, así como por deterioro habitual por el paso del tiempo, estará excluida de la garantía.

Esta garantía es aplicable en el centro donde se realiza la compra. Por favor, diríjase al centro con el producto si necesita hacer uso de la misma.

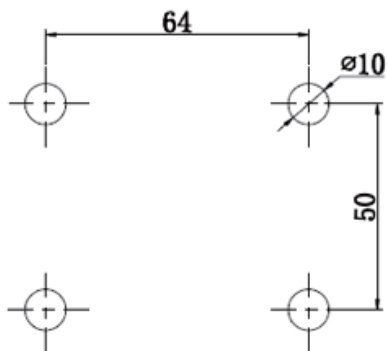
Este toldo cumple con la normativa CE y con todos los requisitos expresados en la directiva europea vigente EN13561.

Este toldo tiene una garantía de 3 años desde la fecha de adquisición, de acuerdo con la Ley de Garantías en la venta de Bienes de Consumo.

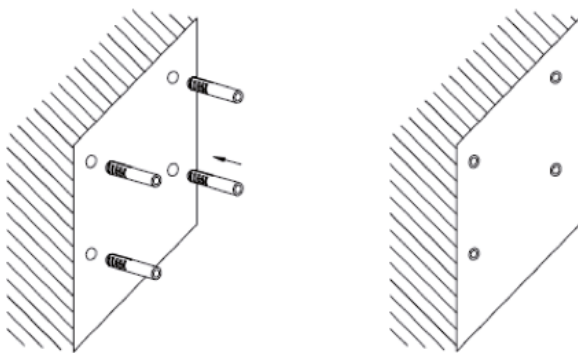
2.

ASSEMBLY

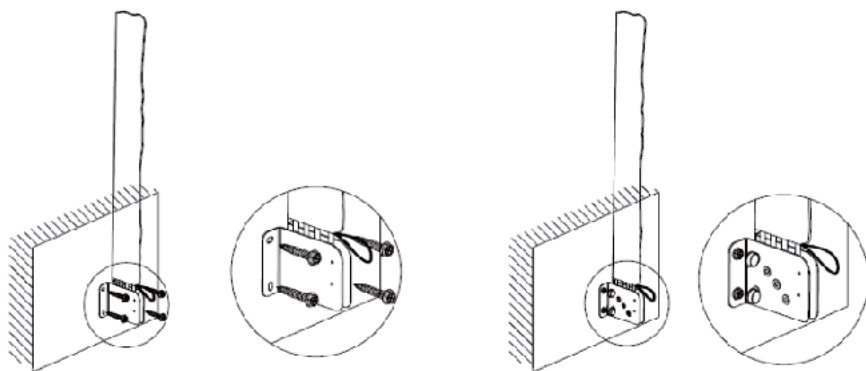
1. Mark the drilling holes: Mark 4 holes 60cm deep as shown in the drawing.



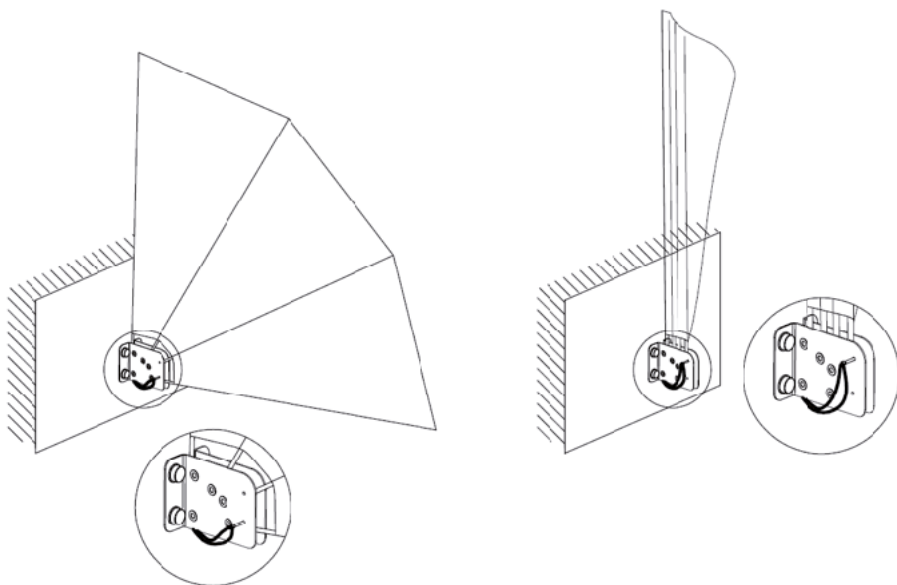
2. Place the anchors in the holes: with the help of a hammer, insert the 10mm anchors into the holes.



- 3.** Fixing to the wall: fix the awning structure on the wall with the hexagonal self-drilling screw, then tighten the screws and cover with the nuts.



- 4.** Using the awning: remove the cover from the canvas, open it and use it as below drawing:



3.

WARNINGS AND PRECAUTIONS

1. Close the awning with the protector when not in use to keep the awning clean.
2. Avoid having people or objects under the awning when it is opened, to prevent anyone from getting hurt or the awning from being damaged.
3. When the wind exceeds class 4, please close the awning to prevent anyone from getting hurt and the awning from being damaged.
4. Never let children play with the awning.

4.

WARRANTY

All the components of this canopy, either by a manufacturing default or breakage during the term of the warranty, shall be replaced or repaired, provided the cause of the incident is not due to a bad use or pieces subject to wear and tear.

If the breakage is a consequence of an improper use of the marquee, for example, not being closed when very windy or in a storm, or due to natural catastrophes, as well as the usual wear and tear; shall be excluded from the warranty.

This warranty applies for the establishment where the product was purchased. Please visit the establishment and take the product with you if you need to use the warranty.

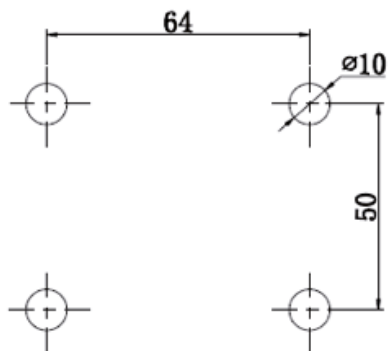
This canopy complies with the EC regulations and all the requirements established in the valid European Directive EN13561.

This canopy has a 3-year warranty as from the date of purchase, according to the Law of Guarantees in the Sale of Consumer Goods.

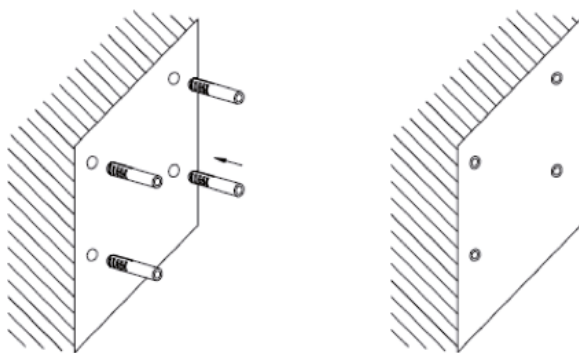
2.

MONTAGE

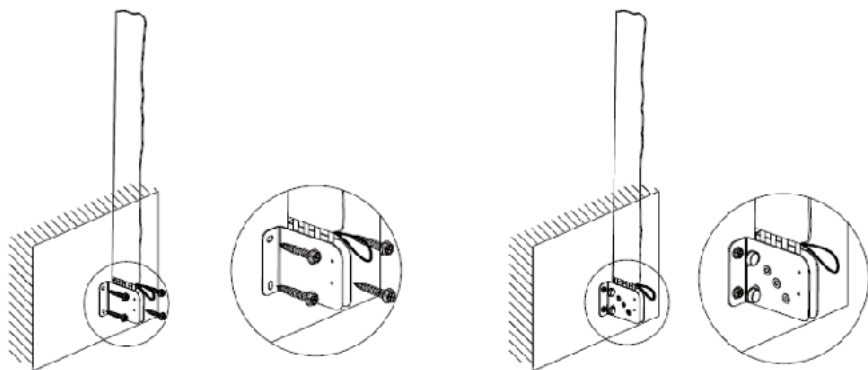
1. Marquez les trous de perçage: Marquez 4 trous de 60 cm de profondeur comme indiqué sur le dessin.



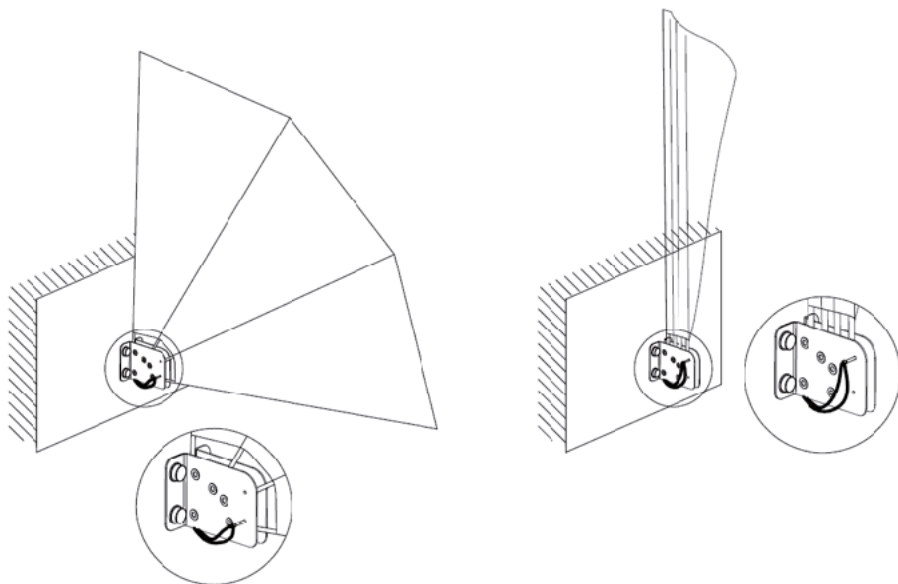
2. Placez les ancrages dans les trous: à l'aide d'un marteau, insérez les ancrages de 10mm dans les trous.



- 3.** Fixation au mur: fixez la structure du store banne au mur avec la vis hexagonale auto-perceuse, puis serrez les vis et le couvercle avec les écrous.



- 4.** Utilisation du store banne: Retirez le couvercle de la toile, ouvrez la toile et utilisez-la comme le dessin suivant.



3.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

1. Fermez le store avec le protecteur lorsqu'il n'est pas utilisé pour garder le store banne propre.
2. Évitez d'avoir des personnes ou des objets sous le store lorsqu'il est ouvert pour éviter que quiconque ne se blesse ou que le store ne soit endommagé.
3. Lorsque le vent dépasse la classe 4, veuillez fermer le store banne pour éviter que quiconque ne se blesse et que le store ne soit endommagé.
4. Ne laissez jamais les enfants jouer avec le store banne.

4.

GARANTIE

Tous les composants de ce store, que ce soit pour cause de défaut de fabrication ou de défaillance durant la période de garantie, seront remplacés ou réparés, à condition que la cause de l'incidence ne soit pas due à une mauvaise utilisation de celui-ci ou à des pièces soumises à usure.

Si la défaillance est la conséquence d'une utilisation incorrecte du store, par exemple s'il n'a pas été fermé lors de vents violents, tempête... de catastrophes naturelles, ou de détérioration habituelle due au passage du temps, il sera exclu de la garantie.

Cette garantie est applicable dans le centre où vous avez réalisé l'achat. Veuillez vous diriger vers ce centre avec le produit si vous avez besoin d'utiliser celle-ci.

Ce store répond à la norme CE ainsi qu'à toutes les conditions exprimées dans la directive européenne en vigueur EN13561.

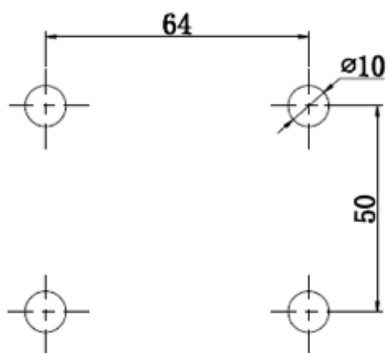
Ce store est garanti 3 ans à partir de la date d'achat, conformément à la Loi sur les Garanties dans la vente de Biens de Consommation.

2.

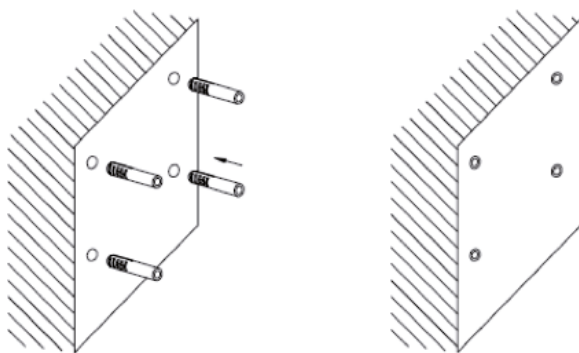
MONTAGEM

PORTUGUÊS

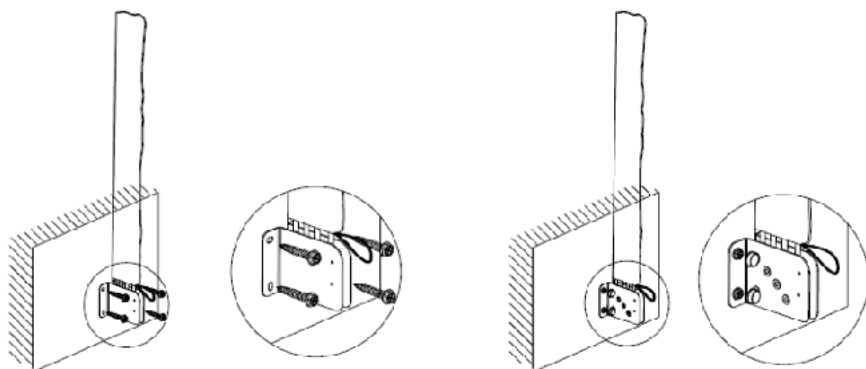
1. Marque os orifícios de perfuração: Marque 4 orifícios com 60 cm de profundidade como mostrado no desenho.



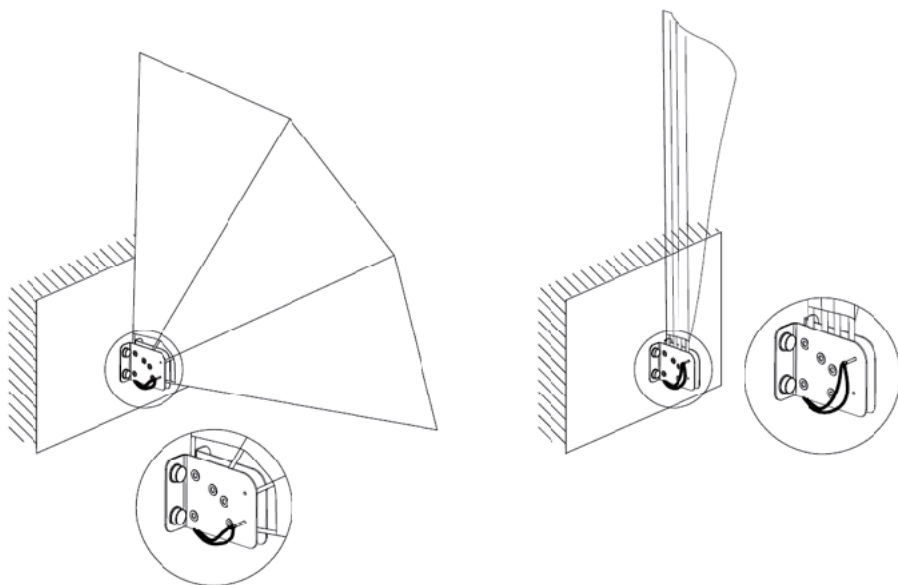
2. Coloque as âncoras nos orifícios: usando um martelo, insira as âncoras de 10 mm nos orifícios.



- 3.** Fixação na parede: fixe a estrutura do toldo na parede com o parafuso auto-perfurante hexagonal, em seguida aperte os parafusos e a tampa com as porcas.



- 4.** Usando o toldo: Remova a tampa da tela e abra a tela e use-a como o seguinte desenho:



3.

AVISOS E/OU PRECAUÇÕES

1. Feche o toldo com o protetor quando não estiver em uso para mantê-lo limpo.
2. Evite deixar pessoas ou objetos sob o toldo quando ele for aberto, para evitar que ninguém se machuque ou o toldo seja danificado.
3. Quando o vento ultrapassar a classe 4, feche o toldo, para evitar que alguém se machuque e o toldo seja danificado.
4. Nunca deixe as crianças brincarem com o toldo.

4.

GARANTÍA

Durante o período de vigência da garantia, todos os componentes deste toldo com defeitos de fabrico ou avariados serão substituídos ou reparados, desde que a causa da anomalia não se deva ao uso incorrecto do toldo ou a peças submetidas a desgaste.

Se a avaria for consequência da utilização incorrecta do toldo, por exemplo, por não estar fechado em caso de vento forte, tempestade... ou resultar de catástrofes naturais ou da degradação natural pela passagem do tempo, ficará excluída da garantia.

A aplicação desta garantia está associada ao local onde a compra é realizada. Se necessitar accionar a garantia, deve dirigir-se ao local da compra e levar consigo o produto.

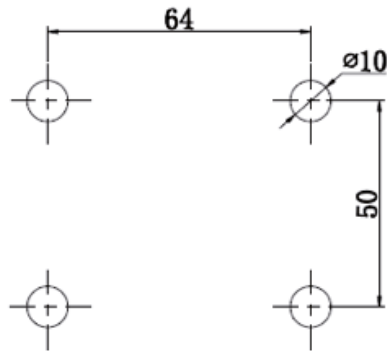
Este toldo cumpre a normativa CE e preenche todos os requisitos referidos na directiva europeia em vigor EN13561.

Este toldo tem uma garantia de 3 anos, a contar da data de aquisição, em conformidade com a Lei de Garantias e Bens de Consumo.

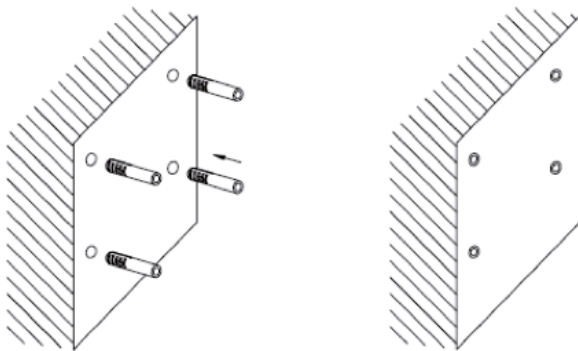
2.

MONTAGE

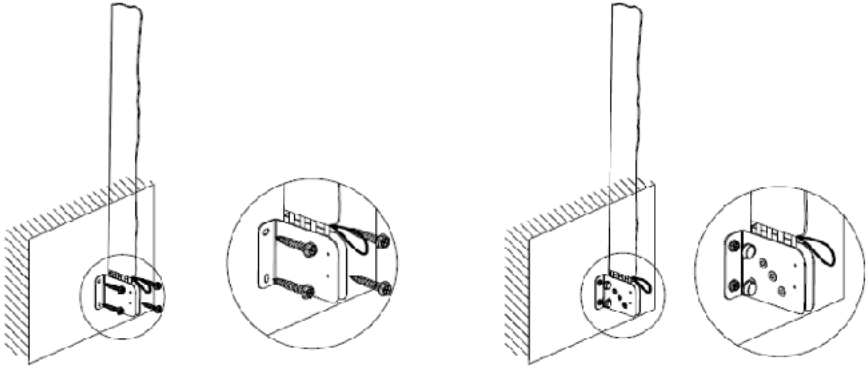
1. Markieren Sie die Bohrlöcher: Markieren Sie 4 Löcher mit einer Tiefe von 60 cm, wie in folgender Zeichnung:



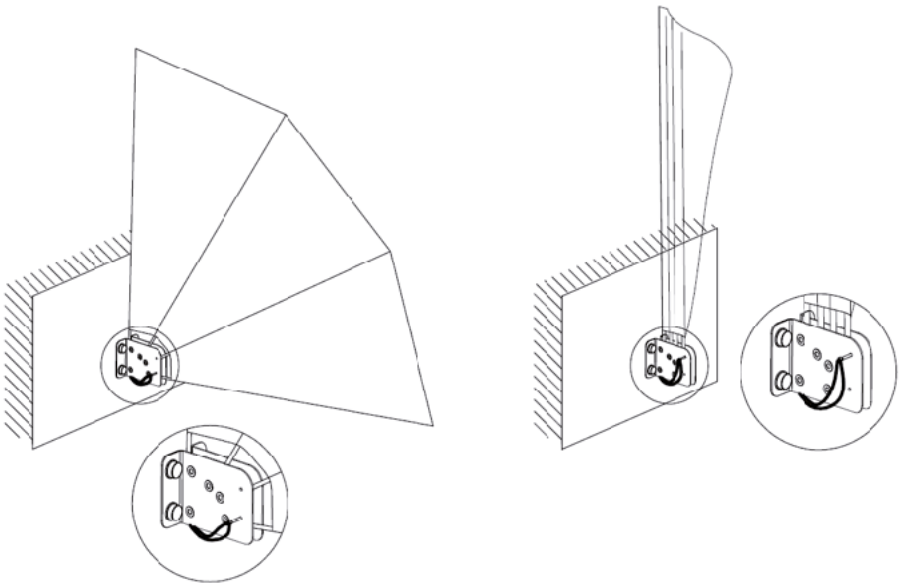
2. Setzen Sie die Anker in die Löcher ein: Setzen Sie die 10-mm-Anker mit Hilfe eines Hammers in die Löcher ein



- 3.** Befestigung an der Wand: Befestigen Sie die Markisenstruktur mit der sechseckigen selbstbohrenden Schraube an der Wand, ziehen Sie die Schrauben fest und decken Sie sie mit den Muttern ab.



- 4.** Verwenden der Markise: Entfernen Sie die Abdeckung vom Tuch, öffnen Sie es und verwenden Sie es wie geschildert:



3.

WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Schließen Sie die Markise mit der Verkleidung, wenn Sie sie nicht benutzen, um die Markise sauber zu halten.
2. Vermeiden Sie es, Personen oder Gegenstände unter der Markise zu haben, wenn diese geöffnet wird, um zu verhindern, dass jemand verletzt oder die Markise beschädigt wird.
3. Wenn der Wind die Klasse 4 überschreitet, schließen Sie bitte die Markise, um zu verhindern, dass jemand verletzt und die Markise beschädigt wird
4. Lassen Sie Kinder niemals mit der Markise spielen

4.

GARANTIE

Alle Komponenten dieser Markise, entweder aufgrund eines Herstellungsfehlers oder aufgrund eines Ausfalls während der Garantiezeit, werden ersetzt oder repariert, vorausgesetzt die Ursache des Vorfalls liegt nicht an einem Missbrauch oder in Teilen, die einem Verschleiß unterliegen.

Wenn der Ausfall auf eine unsachgemäße Verwendung der Markise zurückzuführen ist, z. B. weil sie bei starkem Wind, Sturm ... oder aufgrund von Naturkatastrophen nicht geschlossen ist, sowie aufgrund einer gewohnheitsmäßigen Verschlechterung im Laufe der Zeit, wird sie von der Garantie ausgeschlossen.

Diese Garantie gilt in dem Geschäft, in dem der Kauf getätigt wird. Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt an den Händler, wenn Sie die Garantie nutzen möchten.

Diese Markise entspricht den CE-Vorschriften und allen Anforderungen der aktuellen europäischen Richtlinie EN13561.

Diese Markise hat eine Garantie von 3 Jahren ab dem Datum des Erwerbs gemäß dem Gesetz über Garantien beim Verkauf von Konsumgütern.



Okoru Global S.L.
Pol. Ind. de Barros nº29,
39408 Barros, Cantabria. España
B-39856455